

**Hingamisteede kaitsevahendid. Gaasi
filter (id), kombineeritud filtrid. Nõuded,
katsetamine, markeerimine**

Respiratory protective devices - Gas filter(s) and
combined filter(s) - Requirements, testing, marking

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|--|---|
| <p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 14387:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 14387:2004+AC:2004 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 18.05.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p> | <p>This Estonian standard EVS-EN 14387:2004 consists of the English text of the European standard EN 14387:2004+AC:2004.</p> <p>This document is endorsed on 18.05.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p> |
|--|---|

| | |
|--|--|
| <p>Käsitlusala: This European Standard refers to gas filters and combined filters for use as components in unassisted respiratory protective devices. Filters for use against CO are excluded from this standard. Laboratory tests are included for the assessment of compliance with the requirements.</p> | <p>Scope: This European Standard refers to gas filters and combined filters for use as components in unassisted respiratory protective devices. Filters for use against CO are excluded from this standard. Laboratory tests are included for the assessment of compliance with the requirements.</p> |
|--|--|

ICS 13.340.30

Võtmesõnad:

ICS 13.340.30

English version

Respiratory protective devices - Gas filter(s) and combined filter(s) - Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire - Filtres antigaz et filtres combinés - Exigences, essais, marquage

Atemschutzgeräte - Gasfilter und Kombinationsfilter - Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung

This European Standard was approved by CEN on 10 December 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

| | page |
|---|-----------|
| Foreword..... | 4 |
| 1 Scope | 6 |
| 2 Normative references | 6 |
| 3 Terms and definitions..... | 6 |
| 4 Description | 6 |
| 5 Classification..... | 7 |
| 5.1 Types of filters..... | 7 |
| 5.1.1 Gas filters..... | 7 |
| 5.1.2 Multi-type gas filters | 7 |
| 5.1.3 Combined filters..... | 7 |
| 5.1.4 Special filters..... | 7 |
| 5.2 Classes of filters | 8 |
| 6 Requirements | 8 |
| 6.1 General..... | 8 |
| 6.2 Ergonomics | 8 |
| 6.3 Design | 8 |
| 6.4 Materials..... | 8 |
| 6.5 Mass | 9 |
| 6.6 Connection | 9 |
| 6.7 Multiple filters..... | 9 |
| 6.8 Packaging | 9 |
| 6.9 Mechanical strength (M.S.) | 9 |
| 6.10 Temperature conditioning (T.C.) | 10 |
| 6.11 Breathing resistance | 10 |
| 6.12 Gas capacity | 12 |
| 6.12.1 General..... | 12 |
| 6.12.2 Types A, B, E, K, AX and special filters | 12 |
| 6.12.3 Type SX..... | 14 |
| 6.13 Combined filters..... | 15 |
| 6.13.1 General..... | 15 |
| 6.13.2 Filter penetration..... | 15 |
| 6.14 Clogging (optional) | 15 |
| 6.14.1 General..... | 15 |
| 6.14.2 Filter penetration..... | 15 |
| 6.14.3 Breathing resistance | 15 |
| 7 Testing | 16 |
| 7.1 General..... | 16 |
| 7.2 Nominal values and tolerances | 16 |
| 7.3 Visual inspection | 16 |
| 7.4 Mechanical strength (M.S.) | 16 |
| 7.4.1 Test equipment | 16 |
| 7.4.2 Test procedure | 16 |
| 7.5 Temperature conditioning (T.C.) | 17 |
| 7.6 Test flow conditions | 17 |
| 7.6.1 General..... | 17 |
| 7.6.2 Multiple filters..... | 17 |

| | | |
|------------------------|---|----|
| 7.7 | Breathing resistance | 17 |
| 7.8 | Gas capacity..... | 18 |
| 7.8.1 | General..... | 18 |
| 7.8.2 | Filters Type A, B, E and K..... | 18 |
| 7.8.3 | Filters Type AX..... | 18 |
| 7.8.4 | Special filters | 18 |
| 7.8.5 | Filters Type SX..... | 18 |
| 7.9 | Filter penetration | 19 |
| 8 | Marking | 19 |
| 8.1 | General..... | 19 |
| 8.2 | Filters..... | 19 |
| 8.3 | Filter package..... | 20 |
| 9 | Information supplied by the manufacturer | 20 |
| Annex ZA (informative) | Clauses of this European Standard addressing essential requirements or other provisions of EU Directives..... | 24 |

Foreword

This document (EN 14387:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 79 "Respiratory protective devices", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2004. This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

A given respiratory protective device can only be approved when the individual components satisfy the requirements of the test specification which may be a complete standard or part of a standard and practical performance tests have been carried out successfully on complete apparatus where specified in the appropriate standard. If for any reason a complete apparatus is not tested then simulation of the apparatus is permitted provided the respiratory characteristics and mass distribution are similar to those of the complete apparatus.

This document is a preview generated by EVS

1 Scope

This European Standard refers to gas filters and combined filters for use as components in unassisted respiratory protective devices.

Filters for use against CO are excluded from this standard.

Laboratory tests are included for the assessment of compliance with the requirements.

Some filters complying with this standard can also be suitable for use with assisted respiratory protective devices and if so they need to be tested and marked according to the appropriate European Standard.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 132:1998, *Respiratory protective devices – Definitions of terms and pictograms.*

EN 134:1998, *Respiratory protective devices – Nomenclature of components.*

EN 143, *Respiratory protective devices – Particle Filters - Requirements, testing, marking.*

EN 148-1, *Respiratory protective devices – Threads for facepieces – Part 1: Standard thread connection.*

EN 148-2, *Respiratory protective devices – Threads for facepieces – Part 2: Centre thread connection.*

EN 148-3, *Respiratory protective devices – Threads for facepieces – Part 3: Thread connection M 45 x 3.*

EN 13274-3, *Respiratory protective devices – Methods of test – Part 3: Determination of breathing resistance.*

EN 13274-5, *Respiratory protective devices – Methods of test – Part 5: Climatic conditions.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN 132:1998 and EN 134:1998 apply.

4 Description

Air enters the gas or combined filter(s) and passes to the facepiece after removal of gases and vapours or gases, vapours and particles.